

## ASYL Schweizerische Zeitschrift für Asylrecht und –praxis

### Textrichtlinien (Stand: 01.09.2020)

---

Asyl ist die Fachzeitschrift zu Rechtsfragen der schweizerischen Asylpraxis und -politik. Sie publiziert viermal jährlich fachlich fundierte, kritische Aufsätze zu aktuellen Problemen. Ein Serviceteil enthält Informationen aus der Rechtssetzung (Europa; Schweiz), kommentierte Rechtsprechung (EGMR, EuGH, Bundesgericht, Bundesverwaltungsgericht, kantonale Instanzen), Entscheidungsübersichten sowie Hinweise auf Publikationen.

#### Zielpublikum

Schweiz: Rechtsberatung (Rechtsberatungsstellen, Rechtsanwält·innen, Hilfswerkvertretung); Asylrechtlich und -politisch interessierte NGO's (Hilfswerke, Drittorganisationen); Behörden (Bund, Kanton, Region, Verwaltung, Gerichte); Universitäten; asylrechtlich und -politisch interessierte Öffentlichkeit (Medien, Bibliotheken, Einzelne).

Ausland: Personen und Organisationen mit Interesse am schweizerischen und europäischen Asylrecht.

#### Umfang

Der Umfang des Heftes beträgt maximal 32 Seiten.

#### Sprachen

Deutsch, Französisch, Englisch

#### Redaktionsfrist

Nach Vereinbarung. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Produktionsabläufe nach dem Fahnsatz leider kein weiteres «Gut zum Druck» gewährt werden kann.

#### Textgattungen und Umfang

- *Editorial* *bis ca. 4'000 Zeichen, pro Sprache 2'000 Zeichen<sup>1</sup>*
- *Abhandlungen* *20'000 bis 40'000 Zeichen, oder nach Vereinbarung*  
*Für die Abhandlungen bitten wir Sie, zusätzlich eine Kurzzusammenfassung von maximal 1'000 Zeichen zu verfassen.*
- *Informationen* *max. 20'000 Zeichen, oder nach Absprache*
- *Rechtsprechung* *5'000 bis 8'000 Zeichen*

Bitte geben Sie an, welche Angaben über Sie als Verfasser·in der Fussnote stehen sollen.

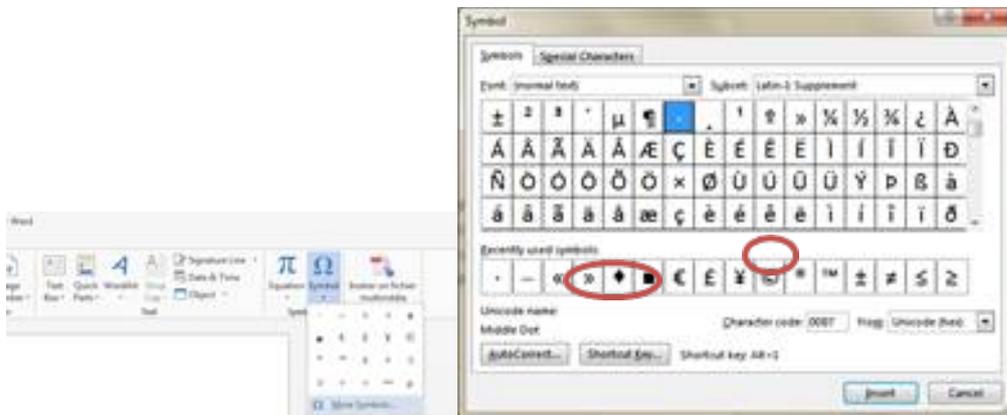
---

<sup>1</sup> Zeichen werden immer inkl. Leerschläge angegeben.

## Geschlechtsneutrale oder Gendergerechte Sprache

- Allgemein Plural oder geschlechtsneutrale Bezeichnungen vorziehen: Fachpersonen statt Expert·inn·en; Lehrkräfte statt Lehrer·innen.
- Verdoppelung, aber mit der weiblichen Form beginnen.
- Mittelpunkt, allerdings nur bei Personenbezeichnungen und nicht, wenn eine Personenbezeichnung in einem Substantiv auftaucht: Expert·inn·en; Expertengespräche; Migrant·inn·en; Migrantenorganisationen.

Für den Mittelpunkt: **Unicode 00B7**; dann einen **Shortcut** anlegen



## Satz

- Bitte die entsprechenden Word-Vorlagen benutzen, die wir Ihnen nach der Vereinbarung über Thema, Termin und Umfang Ihres Beitrags entsprechend der Textkategorie
- Gliederung ausschliesslich durch Zahlen 1. / 1.1 / 1.1.1
- Word-Texte als \*.docx oder \*.rtf abspeichern.
- OpenOffice-Dokumente bitte als \*.rtf abspeichern.

## Formale Hinweise

- Es gelten die Regeln der neuen deutschen Rechtschreibung.
- Zahlenangaben bis zwölf werden ausgeschrieben.
- Bitte halten Sie die Titel kurz, aus Platzmangel ist es sonst schwierig, sie auf das Cover zu übertragen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Barbara Graf Mousa
- Bitte keine Bindestriche zur Silbentrennung setzen!

- Fussnoten: Beziehen sich entweder auf ein Wort<sup>2</sup>, einen Satzteil<sup>3</sup>, oder einen ganzen Satz.<sup>4</sup>
- Zitierweise in den Fussnoten (immer ein Punkt am Ende):
  - «BVGer, Urteil vom 19. Februar 2014 (E-124/2013), E. 4.4–4.5.»
  - «BVGE 2010/17, E. 7.»
  - «BGer, Urteil vom 15. Oktober 2012 (1C\_195/2012), E. 3.»
  - «BGE 131 I 166, E. 3.»
  - Paragraf/Paragrafen: §-Zeichen:oder ausschreiben
  - «EGMR, Urteil vom 19. Januar 2012, *Popov gg. Frankreich* (Nr. 39472/07 und 39474/07), Ziff. 61.»
  - «EGMR (GK), Urteil vom 21. Januar 2011, *M.S.S. gg. Belgien und Griechenland* (Nr. 30696/09), Ziff. 25.»
  - «EuGH, Urteil vom 6. Juni 2013, *M.A. u.a.* (C-648/11), Ziff. 15.»
  - *Zeitschriften*: «De Weck, Fanny: Die Praxis des Ausschusses der Vereinten Nationen gegen die Folter zum Non-Refoulement-Prinzip in Individualmitteilungsverfahren, in: *Asyl* 2011/2, S. 3 ff.»
  - *Bücher*: «Filzwieser, Christian; Sprung, Andrea: *Dublin III-Verordnung*, Wien/Graz 2014.»

## Zustellung

Gerne per E-Mail an:

[Lucia.DellaTorre@fluechtlingshilfe.ch](mailto:Lucia.DellaTorre@fluechtlingshilfe.ch) und  
[Barbara.Graf@fluechtlingshilfe.ch](mailto:Barbara.Graf@fluechtlingshilfe.ch)

## Kontakt

Verlegerische Betreuung bei der SFH:

Barbara Graf, Tel. 079 433 81 92  
[Barbara.Graf@fluechtlingshilfe.ch](mailto:Barbara.Graf@fluechtlingshilfe.ch)

Ihre Ansprechperson:

Lucia Della Torre: Tel. 031 370 75 75  
[Lucia.DellaTorre@fluechtlingshilfe.ch](mailto:Lucia.DellaTorre@fluechtlingshilfe.ch)

---

2  
3  
4